

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ
Директор ШБИП
Чайковский Д.В.

 «30» 06 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРИЁМ 2020г.
ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очно-заочная

Профессиональный иностранный язык (английский)		
Направление подготовки/ специальность	21.03.01 «Нефтегазовое дело»	
Образовательная программа (направленность (профиль))	«Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений»	
Специализация	«Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений»	
Уровень образования	высшее образование – бакалавриат	
Курс	3-4	семестр 5/ 6/ 7/ 8
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	8	
Виды учебной деятельности	Временной ресурс	
Контактная (аудиторная) работа, ч	Лекции	-
	Практические занятия	126
	Лабораторные занятия	-
	ВСЕГО	126
Самостоятельная работа, ч		162
ИТОГО, ч		288

Вид промежуточной аттестации	зачет	Обеспечивающее подразделение	ОИЯ
Заведующий кафедрой - руководитель ОИЯ на правах кафедры			О.В. Солодовникова
Руководитель ООП			О.В. Брусник
Преподаватель			Л.В. Надеина

2020 г.

1. Цель освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины является формирование у обучающихся определенного ООП (п. 5 Общей характеристики ООП) состава компетенций для подготовки к профессиональной деятельности.

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		Составляющие результатов освоения (дескрипторы компетенции)	
		Код индикатора	Наименование индикатора достижения	Код	Наименование
УК(У)-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(-ых) языке(-ах)	И.УК(У)-4.1	Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства; адаптирует речь, стиль общения к ситуациям взаимодействия	УК(У)-4.1B1	Владеет основной страноведческой информацией о стране изучаемого языка
				УК(У)-4.1У1	Умеет использовать коммуникативные стратегии, адекватные ситуациям общения
				УК(У)-4131	Знает правила речевого этикета в зависимости от стиля и характера общения в социально-бытовой и академической сферах
		И.УК(У)-4.2	Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках	УК(У)-4.2B1	Владеет стратегиями представления результатов анализа и обработки информации
				УК(У)-4.2У1	Умеет осуществлять поиск необходимой информации, проводить ее анализ и отбор для решения поставленных задач
				УК(У)-4.231	Знает правила использования поисковых систем и баз данных для хранения, обработки и передачи информации
		И.УК(У)-4.3	Выполняет перевод текстов, в том числе профессиональных, с иностранного языка на государственный	УК(У)-4.3B1	Владеет навыками анализа и обработки информации, полученной из устных и письменных текстов (монологического и диалогического характера) социо-культурной, социально-бытовой и обще-профессиональной тематики на иностранном языке и передачи их содержания на родном языке
				УК(У)-4.3У1	Умеет извлекать, анализировать и интерпретировать информацию из устных и письменных текстов (монологического и диалогического характера) социо-культурной, социально-бытовой и обще-профессиональной тематики
				УК(У)-4.331	Знает лексические единицы, грамматические конструкции, синтаксические структуры предложения иностранного языка
		И.УК(У)-4.4	Ведет деловую переписку на государственном и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции	УК(У)-4.4B1	Владеет письменной речью на уровне, необходимом и достаточном для осуществления письменной коммуникации на иностранном языке
				УК(У)-4.4У1	Умеет создавать тексты разного формата (эссе, письмо другу, деловая корреспонденция) по тематике с учётом норм оформления, принятых в стране изучаемого языка
				УК(У)-4.431	Знает морфологические, синтаксические, орфографические особенности современного иностранного языка
		И.УК(У)-4.5	Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно-речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки;	УК(У)-4.5B1	Владеет навыками ведения корректной устной коммуникации на иностранном языке
				УК(У)-4.5У1	Умеет логически верно, аргументировано и ясно строить устную речь на иностранном языке, делает выводы

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		Составляющие результатов освоения (дескрипторы компетенции)	
		Код индикатора	Наименование индикатора достижения	Код	Наименование
			формирует и аргументирует собственную оценку основных идей участников диалога (дискуссии) в соответствии с потребностями совместной деятельности	УК(У)-4.531	Знает лексические единицы, грамматические категории и структуры, используемые в устном общении на иностранном языке

2. Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина относится к вариативной части междисциплинарного профессионального модуля учебного плана образовательной программы.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

После успешного освоения дисциплины будут сформированы результаты обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Компетенция
Код	Наименование	
РД-1	Находить, извлекать, анализировать, интерпретировать и излагать устно или письменно информацию в сфере профессионального общения с использованием ИЯ	И.УК(У)-4.1 И.УК(У)-4.2
РД-2	Владеть иноязычной устной речью на уровне, необходимом и достаточном для решения социально-коммуникативных задач в наиболее типичных ситуациях социокультурной и профессиональной сферах общения стран изучаемого языка	И.УК(У)-4.5
РД -3	Владеть письменной речью на уровне, необходимом и достаточном для осуществления письменной коммуникации на ИЯ в сфере профессионального общения	И.УК(У)-4.3 И.УК(У)-4.4

Оценочные мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в календарном рейтинг-плане дисциплины.

4. Структура и содержание дисциплины

Основные виды учебной деятельности

Разделы дисциплины	Формируемый результат обучения по дисциплине	Виды учебной деятельности	Объем времени, ч.
5 семестр			
Раздел 1. Geology. Peculiarities of Geology	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	15
		Самостоятельная работа	20
Раздел 2. Rocks and Minerals. Mineral Properties	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Самостоятельная работа	20
6 семестр			
Раздел 3. Mining. Prospecting and exploration	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	15
		Самостоятельная работа	20
Раздел 4. Oil formation. Types of hydrocarbon traps. Hydrocarbon exploration	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Самостоятельная работа	20

7 семестр			
Раздел 5. Petroleum Industry. Oil and Gas Exploration	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Самостоятельная работа	20
Раздел 6. Oil Extraction and Refining Methods. Oil Supplies and Waste of Resources	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Самостоятельная работа	21
8 семестр			
Раздел 7. Drilling	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Самостоятельная работа	20
Раздел 8. Transportation	РД 1-3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Самостоятельная работа	21

Содержание разделов дисциплины:

5 семестр

Раздел 1. Geology. Peculiarities of Geology

Лексический материал:

Геология, понятие и основные разделы. Строение Земли. Геологические методы. Основоположники геологии как науки.

Тема лекции: Introduction to Petroleum Engineering; Petroleum Industry structure; Petroleum Engineering specialties

Темы практических занятий:

1. Geology; Earth Structure; Geological Methods; Geological Maps; Fields of Geology; Geological Surveys.

Грамматический материал: Passive voice. Особенности формирования, основные функции и способы перевода на русский язык.

Раздел 2. Rocks and Minerals. Mineral Properties

Лексический материал:

Горные породы и минералы. Группы горных пород. Основные свойства минералов. Ископаемые. Выветривание горных пород.

Темы практических занятий:

1. Rocks and Minerals; Rocks; Volcanoes; Igneous Rocks; Minerals; Mineral Properties; Fluorescent Minerals.

Грамматический материал: **Passive Voice.** Способы перевода на русский язык.

6 семестр

Раздел 3. Mining. Prospecting and exploration

Лексический материал:

Горное дело. Горнодобывающая промышленность. Поиск и разведка месторождений полезных ископаемых. Основные этапы разведки месторождений полезных ископаемых.

Темы практических занятий:

1. General Information on Mining; Future in the Mining; Prospecting; Exploration of Mineral Deposits. Core drilling.

Грамматический материал: Условные предложения 0-го, 1-го и 2-го типов. Особенности формирования, основные функции и способы перевода на русский язык.

Раздел 4. Oil formation. Types of hydrocarbon traps. Hydrocarbon exploration

Лексический материал:

Образование нефти. Геофизические методы разведки месторождений полезных ископаемых.

Темы практических занятий:

1. Oil formation; Types of Petroleum Traps; Geophysical Prospecting for Oil; Applications of Reflection Seismology; Seismic Imaging.

Грамматический материал: 1. Условные предложения 3-го типа. Особенности формирования, основные функции и способы перевода на русский язык. Повторение.

7 семестр

Раздел 5. Petroleum Industry. Oil and Gas Exploration

Лексический материал:

Нефтегазовое дело, понятие и основные разделы. Крупнейшие нефтяные компании в мире. Разведка углеводородов, основные этапы процесса.

Темы практических занятий:

1. Petroleum Engineering; Major Players in Petroleum Industry; Hydrocarbon Exploration; Oil and Gas Exploration Methods.

Грамматический материал: Причастия настоящего и прошедшего времени. Основные функции и способы перевода на русский язык.

Раздел 6. Oil Extraction and Refining Methods. Oil Supplies and Waste of Resources

Лексический материал:

Добыча нефти; Переработка нефти; Запасы нефти; Нерациональное использование ресурсов.

Темы практических занятий:

1. Oil Extraction; Oil Refinery; Oil Supplies; Waste of Resources.

Грамматический материал: Независимый причастный оборот. Способы перевода на русский язык. Повторение.

8 семестр

Раздел 7. Drilling

Лексический материал:

Бурение нефтяных и газовых скважин. Буровая установка. Наземная буровая установка. Морское бурение. Буровые работы. Основные специальности и профессиональные обязанности.

Темы практических занятий:

1. Drilling Jobs; Going Offshore; Mobile Offshore Drilling Rigs; Land Rigs.

Грамматический материал: Инфинитив и его функции, способы перевода на русский язык. Инфинитивные конструкции.

Раздел 8. Transportation

Лексический материал:

Способы транспортирования нефти и нефтепродуктов. Классификация трубопроводов. Состав сооружений магистральных трубопроводов. Виды труб и способы изготовления труб. Защита трубопровода от коррозии.

Темы практических занятий:

1. Oil and Gas Transport; Transporting Natural Gas as LNG; Pipeline Types and Elements; Pipeline Corrosion Protection.

Грамматический материал: Герундий: формы и функции герундия в предложении, способы перевода герундия на русский язык, формы, которые может принимать герундий.

5. Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины предусмотрена в следующих видах и формах:

- Поиск и обзор литературы и электронных источников информации на английском языке;
- Анализ, структурирование и презентация информации;
- Перевод текстов с иностранных языков;
- Выполнение домашних заданий, домашних контрольных работ на платформе Moodle.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Учебно-методическое обеспечение

Основная литература

1. Petroleum Engineering. Course book = Нефтегазовое дело. Книга для студентов : учебное пособие / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); ред. Л. М. Болсуновская, Р. Н. Абрамова, И. А. Матвеев. — 4-е изд., испр. и доп. — Томск: Изд-во ТПУ, 2016. — URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2017/m030.pdf> (дата обращения: 19.02.2018).- Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.- Текст: электронный.

2. Professional English for Technical University Students = Профессиональный английский язык для студентов технических вузов учебно-методическое пособие: / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); сост. Н. Ю. Гутарева, М. В. Куимова. – Томск: Изд-во ООО «Рауш_мбХ», 2011. – Part I. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2011/m42.pdf> .-(дата обращения: 20.02.2018). – Режим доступа из корпоративной сети ТПУ.

3. Professional English for Technical University Students = Профессиональный английский язык для студентов технических вузов учебно-методическое пособие: / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ); сост. Н. Ю. Гутарева, М. В. Куимова. – Томск: Изд-во ООО «Рауш_мбХ», 2011. – Part II. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2011/m43.pdf> (дата обращения 20.02.2018). - Режим доступа из корпоративной сети ТПУ.

Дополнительная литература

1. Английский язык. Пособие по говорению = English language. Preparing for Speaking Test: книга для студента: учебно-методическое пособие / Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ), Институт природных ресурсов (ИПР), Кафедра иностранных языков (ИЯПР); сост. Н. С. Савицкая. – 2-е изд. – Томск: Изд-во ТПУ, 2013. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2013/m326.pdf> (дата обращения: 24.02.2018). - Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.

2. Кулагина Е. В. Подготовка к TOEFL. Пособие по грамматике = Grammar Guide to TOEFL: книга для студента / Е. В. Кулагина, В. Е. Миронова. – Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ). – Томск: Изд-во ТПУ, 2015. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2015/m215.pdf> (дата обращения: 19.02.2018). - Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.

3. Михайлова О. В., Ступникова О. Б. Texts for Reading and Discussion. Part 1 = Тексты для чтения и обсуждения. Часть 1. – Национальный исследовательский Томский

политехнический университет (ТПУ). – Томск: Изд-во ТПУ, 2014. – Текст: электронный // URL: <http://www.lib.tpu.ru/fulltext2/m/2014/m434.pdf> (дата обращения: 16.02.2018). - Режим доступа: из корпоративной сети ТПУ.

6.2. Информационное и программное обеспечение

Internet-ресурсы (в т.ч. в среде LMS MOODLE и др. образовательные и библиотечные ресурсы):

1. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 1 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 5 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1296>

«Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 1 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 5 семестра представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на два основных лексических блока: «Geology. Peculiarities of Geology» и «Rocks and Minerals. Mineral Properties». Такая структура курса позволяет приобрести необходимые навыки устной и письменной речи по данным профессиональным темам. Курс предполагает изучение нового материала и выполнение упражнений на каждой неделе. Курс разбит на 14 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 1 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 3 курса 5 семестра, обучающихся по направлениям подготовки 21.03.01, 21.05.02, 21.05.03.

2. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 2 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 6 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1677>

Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 2» представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на два основных лексических блока: «Mining. Prospecting and exploration» и «Oil formation. Types of hydrocarbon traps. Hydrocarbon exploration». Такая структура курса позволяет приобрести необходимые навыки устной и письменной речи по данным профессиональным темам. Курс разбит на 14 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 2 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 3 курса 6 семестра, обучающихся по направлениям подготовки (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)».

3. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 3 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 7 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1294>

Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 3» представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на 2 основные лексические темы «Petroleum Industry. Oil and Gas Exploration» и «Oil Extraction and Refining Methods. Oil Supplies and Waste of Resources». Курс предполагает изучение нового материала и выполнение упражнений на каждой неделе. Курс разбит на 12 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие

индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 3 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 4 курса 7 семестра, обучающихся по направлениям подготовки (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03).

4. Электронный курс на платформе MOODLe «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 4 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» для 8 семестра.

<https://eor.lms.tpu.ru/course/view.php?id=1573>

Курс "Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 4» представляет собой целый комплекс различных аутентичных текстовых и грамматических материалов по английскому языку, разбитых на 2 основных лексических блока: «Drilling» и «Transportation». Курс предполагает изучение нового материала и выполнение упражнений на каждой неделе. Курс разбит на 13 недель. Для успешного усвоения материала и выполнения итогового тестирования студентам следует регулярно, каждую неделю изучать теоретический материал, выполнять предложенные задания, предполагающие индивидуальную и групповую работу. Последовательность недель предусматривает практику в различных видах речевой деятельности. Курс «Профессиональный иностранный язык (английский). Часть 4 (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03)» предназначен для студентов 4 курса 8 семестра, обучающихся по направлениям подготовки (21.03.01, 21.05.02, 21.05.03).

Лицензионное программное обеспечение (в соответствии с **Перечнем лицензионного программного обеспечения ТПУ**):

1. Microsoft Office 2007 Standard Russian Academic/ Microsoft Office 2013 Standard Russian Academic/ Document Foundation LibreOffice
2. Adobe Acrobat Reader DC
3. Adobe Flash Player
4. AkelPad
5. Google Chrome / Mozilla FireFox ESR
6. Tracker Software PDF-XChange Viewer
7. WinDjView
8. 7-zip
9. Cisco Webex Meetings
10. Zoom Zoom.

7. Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины

В учебном процессе используется следующее лабораторное оборудование для практических и лабораторных занятий:

	Наименование специальных помещений	Наименование оборудования
1	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. 634028, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, 2, строен.5, аудитория 314.	Комплект учебной мебели на 51 посадочных мест; Компьютер - 1 шт.; Проектор - 2 шт.
2	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. 634028, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, 2, строен.5, аудитория	Комплект учебной мебели на 32 посадочных мест; Шкаф для документов - 1 шт.; Компьютер - 12 шт.

	337.	
3	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. 634028, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, 2, строен.5, аудитория 305.	Комплект учебной мебели на 90 посадочных мест; Компьютер - 1 шт.; Телевизор - 2 шт.
4	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (компьютерный класс). 634028, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, 2, строен.5, аудитория 316.	Доска мобильная (флип-чарт) - 1 шт.; Шкаф для приборов - 1 шт.; Тумба стационарная - 1 шт.; Тумба подкатная - 1 шт.; Комплект учебной мебели на 15 посадочных мест; Компьютер - 13 шт.; Проектор - 1 шт.

Рабочая программа составлена на основе Общей характеристики образовательной программы по направлению 21.03.01 «Нефтегазовое дело», специализация «Разработка и эксплуатация нефтяных и газовых месторождений» (приема 2020 г., очно-заочная форма обучения).

Разработчик(и):

Должность	ФИО
Доцент	Надеина Л.В.

Программа одобрена на заседании Учебно-методического совета Отделения иностранных языков (протокол от « 25 » июня 2020 г. № 9).

Программа одобрена на заседании Отделения нефтегазового дела
(протокол от «26» июня 2020 г. № 25).

И. о. заведующего кафедрой -руководителя
отделения на правах кафедры ОНД,
д.г.-м.н, профессор


подпись /И.А. Мельник/